

# CSONGRÁDI HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP

## A 20. magyar hadijelentés

Megszálló csapataink veszteséglistája — Érdekes adatok a hadijelentéshez fűzött katonai magyarázatban  
— Sztalingráddal áll, vagy bukik Szovjetország

### Új német offenzíva kezdődött keleten

Két nappal ezelőtt jelentette a Csongrádi Hirlap hivatalos értesülés alapján, hogy Sztalingrádnál a német csapatok dél felől is elérték a Volgát és ezzel teljesen bekerítették az erődde kiépített várost, amelyet Timosenko a rendelkezésre álló összes tartalékok bevetésével elkeseredetten védelmezett.

Most már csak idő kérdése, hogy a város elesik. A németek kettévágták a középső és déli frontszakasz között még meglévő egyetlen kapcsolatot a Volgán, amely katasztrófa lesz az egész bolsevista hadsereg és a Szovjetunió további sorsára nézve. Tegnap délután hivatalos magyarázatot adtak ki Berlintől illetékes katonai helyről, a sztalingrádi harcokkal kapcsolatban. Ráműtött arra, miszerint most már világosan láthatja mindenki, hogy a német hadvezetőség nem a városoknak mindenáron való gyors elfoglalására és az ellenség elűzésére, hanem annak teljes megsemmisítésére törekszik.

Ugyanílyen érdekes az az olasz részről kiadott közlemény is, amely szerint Sztalingrad körülrészesével a németek elérték azokat a hadászati célokat, amelyeket a Don és Volga között maguk elé tűztek és ezzel tulajdonképpen a befejezéshez is közelednek az itt megindult, döntő jelentőségű hadműveletek. A várostól északra a német és szövetséges csapatok 50 kilométer szélességben tartják megszállva a Volgát, amely most már megszünt összekötő kapocs lenni a Kaukázus és Oroszország többi része között. Nincs lehetőség a kaukázusi orosz védelem utánpótlásának szállítására és elvesztette az orosz hadvezetőség egyúttal a kaukázusi olajat is, amely pótolhatatlan számára.

### Újabb német offenzíva indult meg az egész szovjet fronton

Olasz hivatalos részről érkezett tegnap olyanértelmű jelentés is, hogy a német és szövetséges csapatok Sztalingrad körülrészesével és a Volga vonalának lezárásával egyidejűleg újabb offenzívát indítottak meg az egész keleti hadszínteren. Ezek szerint a német haderő támadásba lendül azokon az arcvonalakon is, ahol eddig a követelményeknek megfelelően és magasabb hadászati szempontok figyelembevételével védekezésben állott. Német katonai helyen, mint általában eddig is mindig történt nagyfontosságú események kifejlődése előtt, egyáltalán nem nyilatkozik a várható fejleményekről, kétségtelen azonban, hogy az olasz értesülések ezúttal is jó forrásból származnak és nincs okunk kételkedni tekintetben sem, hogy a közeljövőben nagyfontosságú események történnek az egész szovjet hadszínteren.

### Ha Sztalingrad elesik, vége a kimeríthetetlen orosz emberanyagáról szóló legendának

Sztalingrad sorsa és a város körüli harcok kimenetele nemcsak az orosz népet, hanem angolszász szövetségeseit is a legnagyobb aggodalommal tölti el. A Daily Herald moszkvai munkatársa azt írja, hogy Sztalingrad halál veszélyben van, márcsak a csoda mentheti meg. Ha elesik, súlyos helyzetbe kerül nemcsak a bolsevista hadsereg, hanem szinte lehetetlen lesz az oroszok számára a háború továbbfolytatása, ami méltán aggaszthatja az angolszász szövetségeseit is. A szovjet csapatok soha nem védtek még olyan elkeseredett hevességgel egyetlen várost sem, mint Sztalingradot, mert ha ez a megerősített város az ellenség kezébe kerül, egyszer s mindenkorra vége a kiapadhatatlan orosz emberanyagáról szóló legendának is. Az orosz hadvezetőség Sztalingrad védelmére rendelt minden nélkülözhető tartalékot, a védelmi vonalakban küzd a Szovjetunió minden fegyvert fogható katonája, amely rendelkezésre állhat.

A tegnap déli orosz hadijelentés közölte egyébként, hogy Sztalingrádnál egyre fokozódik a német támadás ereje, a szovjet csapatok „gyengülő erővel elkeseredetten védekeznek.”

### A 20. magyar hadijelentés

A honvéd vezérkar főnöke tegnap adta ki a 20. magyar hadijelentést, amely közli, hogy a honvéd hadsereg arcvonalán

az elmúlt héten számos ellenséges támadást utasítottak vissza. Magyar és német csapatok elfoglaltak egy kiemelkedő terepszakaszt és visszaverték az ellenség ellentámadási kísérleteit. Közben többszáz foglyot ejtettek és 9 löveget megsemmisítettek. A védekező harcokban különösen kitűntette magát a vitéz Gál Sándor őrnagy vezetése alatt álló rozsnói gyalogososztály. Légvédelmi tüzersegünk 22 ellenséges repülőgépet lőtt le.

### Kiegészítő magyarázat a hadijelentéshez

Beavatott katonai helyen magyarázatot fűztek a legújabb magyar hadijelentéshez és rámutattak arra, hogy a honvéd hadsereg arcvonalának legnagyobb részén általában nyugalom van és csak helyenként fordult elő a múlt héten élénkebb harci tevékenység, amely abból állott, hogy az ellenség átkeleti és felderítési kísérleteit konvédeink mindenütt visszaverték. Magyar és német csapatok példás együttműködésben elfoglaltak az ellenségtől egy kiemelkedő terepszakaszt, amely a bolsevisták számára jó támadó lehetőséget, honvédségünk részére pedig a védelem szempontjából kedvező helyzet biztosítását jelentette, a bolsevisták nyomában heves ellentámadást indítottak a terepszakasz visszaszerzésére, amely azonban véresen omlott össze. A hadijelentésben kiemelt rozsnói gyalogososztály az arcvonal legnehezebb pontján 5 nagy ellenséges támadást vert vissza, részben ellentámadással. Az osztály egyik százada régi magyar virtus szerint egy ellentámadás során dalolva végrehajtott rohammal támadt az ellenségre, amely rémülten menekült. A katonai helyről származó magyarázat részletesen felsorolja ezután mindazokat a tiszteket, akik az elhárító harcokban rátermett vezetésükkel és példás személyes bátorságukkal tüntették ki magukat, majd közli, hogy bár a partizán-tevékenység az utóbbi időben lényegesen csökkent az arcvonalaink mögött, biztosító és megszálló erőinknek azonban még is nagy rátermettséggel és vitézséggel kell végezni munkájukat, amelynek derekasan meg is felelnek.

### Repülőink és légvédelmi tüzersegünk kiemelkedő eredményessége

Az illetékes helyről származó magyarázat végül kiemeli légierőnk és légvédelmi tüzersegünk eredményes működését. Légvédelmünk augusztusban 84, szeptember első hetében 23 bolsevista repülőgépet semmisített meg, légierőnk augusztusban 11 ellenséges repülőgépet lőtt le.

### A Magyarországot legutóbb támadó bolsevista bombázók közül négyet lelőttek

Az augusztus 9-ről 10-re virradó éjjel Magyarország több városát és fővárosát támadó szovjet repülőgépek közül, miután azok elhagyták légterünket, a keleti arcvonalon négyet lelőttek a vadászgépek.

### Sztalingradot, az Asztrachan felé vezető vasutvonalat és Angliát támadták a német repülők

A német zuhanó, romboló és csatarepülőgépek szünet nélkül támadják a Sztalingrad védelmére összevonott bolsevista csapatokat. A tegnapi támadás során megsemmisítettek páncélos és gyalogos csapatállásokat és az ellenség kénytelen volt még hátrább vonulni a város belseje felé. Súlyos támadás érte az Asztrachan felé vezető vasutvonalat, ahol megrongálták a német repülők a síneket és elpusztítottak több löszterrel és hadianyaggal megrakott tehervonatot. Anglia déli és délkeleti partvidékén is támadták a stukák a katonai célpontokat, forgalmi és vasúti berendezéseket, amelyekben nagy károkat és súlyos pusztításokat okoztak és a támadásból sértetlenül hazatértek.

### A hadihelyzet

A tegnapi német hadijelentés szerint a német és szövetséges csapatok Novorosszijszknál elfoglalták az utolsó ellenséges erődöket is. A Terek folyónál áttörték az ellenséges vé-



**URANIA MOZGÓ**

Szeptember 13-án, vasárnap 3, 5 és 7 órakor  
Szigligeti Ede örökbeeső színműve:

**A CIGÁNY**

Főszereplők: Zimonyi Marta, Dajbukát, Adorján Éva, Rózsahegyi, Bilicsi, Pataky

delmet és megsemmisítették az orosz tüzérseget. Sztalingrádnál tovább tartanak a súlyos harcok. Szeptember 10 és 11-én légi-harcokban, amelyekben magyar, olasz, spanyol és román vadászrepülőek is résztvettek, 171 bolsevista repülőgép semmisült meg, 11 saját gép hiányzik.

Az egyiptomi arcvonalon szeptember első 10 napjában 170 páncélost és harckocsit vesztek az angolok. Nyugatnémetország partvidékén 2 angol repülőgépet lelőttek. A Csatornában a német gyorsnaszádok érintkezésbe kerültek az ellenséggel, 1 brit gyorsnaszádot felgyújtottak, a többi elmenekült.

A japán császári főhadiszállás jelentése szerint a kínai csapatok a kiangszai tartományban 15.700 halottat vesztek, ezenkívül 2200 fogoly került a japánok kezére.

### Néhány érdekes hír

Helsinki jelentés szerint Sztalingrád védőinek nincs többé más választásuk, mint az utolsó emberig való harc.

A kanadai apostoli nuncius ellen revolveres merényletet követtek el, a golyók azonban szerencsére nem találtak.

Koppenhágai jelentés szerint Izland szigetét Churchill átengedte az Egyesült Államoknak.

Sanghaji jelentés közli, hogy lázas sietséggel megkezdtek Port Moresby kiürítését a város felé közeledő japán csapatok elől.

Hivatalos francia jelentés közli, hogy a Madagaszkár szigetén partraszálló angol csapatok ellen hevesen küzd a francia védelem. Az angolok Majunga kikötőjét elfoglalták és Tananarivó felé törnek előre.

A japán minisztertanács tokiói jelentés szerint megállapította a nagykeletázsiai minisztérium hatáskörét.

## Megtörtént az első csongrádi távházasságkötés

Az első csongrádi távházasságkötés Dósa István örvezető és Német Piroška között tegnap, szombaton délelőtt negyed 10 órakor történt meg a városi anyakönyvi hivatalban. Tanúk voltak: a távollévő vőlegény részéről dr. Herke László polgármester, a menyasszony részéről Tószegi Imre volt banktisztviselő. A házasságkötési szertartást dr. Lászlóffy Lajos városi aljegyző, megbízott anyakönyvvezető vezette.

A házasságkötés alkalmából először Tószegi Imre, majd a buzavirágkék ruhába öltözött menyasszony édesanyjával és végül dr. Herke László jelent meg a virágokkal díszített anyakönyvi hivatalban. Mikor mindenki együtt volt, dr. Lászlóffy Lajos rögtön megkezdte a házasságkötési szertartást. Ismertette a távházasságot lehetővé tevő miniszterelnöki rendeletet, Dósa István házasságkötési szándékáról a katonai parancsnokság által felvett jegyzőkönyvet, majd a menyasszony felé fordulva, feltette a kérdést:

— Kíván-e ön a messze idegenben, harctéren lévő Dósa István örvezető felesége lenni?

Amikor pedig elhangzott az „igen”, Dósa Istvánt és Német Piroškát házastársakká nyilvánította.

Ezután a házasságkötési aláírások következtek, majd dr. Lászlóffy Lajos tartotta meg

beszédét.

— Valahol messze Oroszországban — mondotta — puszkájára támaszkodva teljesíti kötelességét Dósa István m. kir. örvezető. Gondolata a szép Magyarországra, annak egy városába, Csongrádra, az ott lakó menyasszonyához száll. Bizonyára nem is gondolja, hogy az a kis menyasszonya a mai napon már mint egy hős honvédnek a felesége van nálunk feljegyezve. Gondolatban szálljunk mi is el Oroszországba ehhez a hős honvédhez, szorítsuk meg a kimondhatatlan szörnyű harcoktól megedzett kezét, simogassuk meg fáradtságtól izzadó orcáját s sugjuk meg neki, hogy már szerető felesége imádkozik érte a jó Istenhez. Kérjük a magyarok Istenét, őrizze meg ezen hős katonát minden bajtól és veszedelemtől s többi bajtársaival együtt engedje, hogy egészségesen és győzedelmesen térjenek vissza szerető családjaik körébe. Nyujtson nekik a jó Isten kárpótlást a mostani nehézségeikért, találjanak sok örömet családjaik körében. Engedje ezt a magyarok Istené.

A jelenlévők dr. Lászlóffy Lajos gyönyörű beszédét valamennyien könnyes szemmel hallgatták végig s meghatódottan kívántak szerencsét és boldogságot Német Piroškanak is.

## A vármegye szociális felügyelője intézkedik a belviz és talajviz által megrongált csongrádi házak kijavításáról

(A Csongrádi Hirlap szentesi munkatársától)

Csongrádon és a megyebeli községekben többszázra tehető azoknak a lakóépületeknek a száma, amelyeket az árvíz, belviz és talajviz a tavasz folyamán erősen megrongált.

A városi mérnöki hivatal kimutatást készített azokról a házakról, amelyeknek kitartozásához tulajdonosaik építési

anyagot igényeltek. Az Országos Szociális Felügyelőség részéről dr. Valkó Lajos Csongrádmegye szociális felügyelője hétfőn a megyébe érkezik, személyesen is megvizsgálja a javításra bejelentett házakat s egyidejűleg az építési anyagok beszerzéséről, továbbá a munkadíjra szükséges összegek kölcsönként való kiutalásáról is gondoskodik.

## Kiüntettek csongrádi munkások

A földművelésügyi miniszter, mint az elmúlt években, az idén is több éreket csongrádi munkást kiüntetett és megjutalmazott. Most Varga János, Mészáros Ferenc és Nyilas Rókus részesültek kiüntetésben és jutalomban becsületes munkásságuk elismerésül. A három de-

rék csongrádi munkásnak a földművelésügyi miniszter elismerő oklevelét és penzjutalmát ünnepélyes keretek között ma, vasárnap délelőtt 10 órakor fogják átadni a városháza közgyűlési termében.

Az ünnepesen érdeklődőket is szívesen látjuk.

## Kedden kezdik meg a Csongrádon történt elemi károk felbecslését

A városi adóhivatal közlése szerint a szegedi pénzügyigazgatóság kiküldött tisztviselője a Csongrádon 1942. év folyamán a szőlő- és tengerterületeken történt elemi károk felbecslését e hó 15-én, kedden kezdi meg. A károsultak ebből az alkalom-

ból saját érdekükben cselekszenek, ha kárbejelentésük helyes ségeről a holnap napon meggyőződnek a városi bírókniváltartó hivatalban közszemlére tett kárjegyzékről, mert adóellenőrzést utólag nem lehet kérni.

**A Tiszavidéki Takarékpénztár (Uri u. 3 sz.)**  
azonnal legelőnyösebben folyósít kölcsönöket  
és a legmagasabb kamattal gyümölcsözteti a betéteket. Telefon 18 szám.

## Felvásároltatja a közellátási miniszter a csongrádi gazdák növendékállatfeleslegét

(A Csongrádi Hirlap szentesi munkatársától)

A vármegyei Gazdasági Egyesület elnöksége a közelmúltban, — amint azt a Csongrádi Hirlap jelentette, — felterjesztést intézett a közellátási miniszterhez és kérte, hogy mentesítse a csongrádmegyei gazdákat a takarmánygabona 22 százalékos beszállítási kötelezettsége alól, mert csak így biztosítható a tulajdonukban lévő állatállomány, főleg a növendék állatok felnevelése és kitelettetése. Ezenkívül kérte az elnökség azt is, hogy a közellátási minisztérium a konzervgyárak útján vásároltassa fel a gazdák növendékállat feleslegét, a malacokat és kisborjúkat és gondoskodjék ezáltal a megfelelő árak kifizetéséről.

A közellátási minisztérium válasza tegnap érkezett meg az egyesülethez. Közli a miniszter, hogy a takarmánygabona beszállítási kötelezettsége alól nem mentesítheti a gazdákat, mert erre nincs felhatalmazása, a növendék állatfelesleg értékesítésére vonatkozó előterjesztést magáévátette és ennek érdekében megkezdte a tárgyalásokat a számbajöhető konzervgyárakkal. Ezek szerint minden csongrádi gazda minél előbb szállítsa be a kijelölt kereskedőnek takarmánygabonáját 22 százalékos, nehogy kellemtelen következménye legyen a mulasztásnak. A növendékállatfelesleg felvásárlásával járó tudnivalókról idejében értesíti az érdekelteket a Csongrádi Hirlap.

**Fehér babot, express és Viktória borsót, lucerna és lóheremagot, lucerna és rétiszenát, szalmát vaggontételekben is vásárol, budapesti árat fizet a TERMÉNYÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET helyi megbízottja.**  
Minden felvilágosítás a Csongrádi Hirlap kiadóhivatalában kapható.

# Gyakorlati tanácsok

## légitámadásos éjszakákra

A nagyközönség egy része tájékozatlan a bombatámadás és az elhárítás módjait és eszközeit illetően.

— Rengeteg rakétát löttek ki tüzeink — mondták lép-ten-nyomon a legutóbbi támadások színhelyein.

Egyetlenegy szál rakétát sem lő fel a légvédelmi tüzérség, mert rakétával légitámadást megzavarni, elhárítani nem lehet. A felfelé kuszó lila gyöngyök nem rakéták: a légvédelmi tüzérség nyomjelzős lövedékei. A lövedék azért világít visszafelé, hogy ellenőrizhessék útját, irányát, a célzást szükség esetén megjavíthassák.

Kétféle légvédelmi lövedék van: a gépágyú és a légvédelmi ágyú lövedéke. A gépágyú nagy tűzgyorsaságú, lövedéke érintésre robban, ha célba nem talál, bizonyos távolság után önmagától felrobban odafent, nehogy a lehulló lövedék a föld érintésekor robbanjon és saját területünkön okozzon kárt. A légvédelmi ágyú lövedéke már időzített, tehát a támadó ellenséges repülőgép repülési magasságában és irányában robban, repeszdarabjaival támadja a gépet. A felfelé kuszó lövedékek nyomjelző világítását és fenti robbanását hiszik rakétának a tájékozatlanok.

### Mi a Sztalin-gyertya?

Rakétát az ellenséges támadó bombázógép használ: a Sztalin-gyertyát. Jónéhányat ledobtak Budapest felett is szerdán éjjel.

A Sztalin-gyertya világító bomba. Nem szovjetkülönlegesség, éjszakai bombázók mindenütt használják ezt a segítőeszközt. Kidobás után ejtőernyője kinyílik, a világító bomba magnéziumos anyaga önműködően felgyul. Az ejtőernyő lassan, lebegve engedi süllyedni a nagyfényű világítótestet, melyet azért vesz igénybe a támadó, mert az éjszaka sötétjében célzott bombát nem vehet. Először azért dobja ki a támadó, hogy meggyőződjék arról: ott van-e, ahol lenni akart. A későbbi Sztalin-gyertyák már a célok megvilágításához kellnek. A Sztalin-gyertya nem ad annyi fényt, hogy amellet fényképezni lehetne felülről, de elég ahhoz, hogy a támadó gép pilótája, megfigyelője tájékozódjék. A világító bombának a tapasztalatlan polgári lakosságra morális hatása lehet, ha tulajdonságait nem ismerik. A légvédelmi tüzérséget fényével megzavarhatja, elvakíthatja, ezért mielőbbi megsemmisítése igen fontos.

A légitámadás nem látványosság. És nem az a személyi bátorság, ha feleslegesen, hivatlanul és okatlanul bémészködnek a türtőztetetlenül kíváncsiak. Bombatámadásnál nemcsak a lehajított bomba okozhat kárt, hanem a légvédelem lövedékeinek visszahulló repeszdarabjai is.

### Járókelők, idegenek ellenőrzése

Kapualjban, utcán, tereken, a városok, községek kis házai előtt az udvarokon bémészködőknek nincsen helyük. Bombatámadáskor mindenki köteles védeni magát. Ha óvóhely nincs, akkor a szükségóvóhelyre vonul. Vagy ha az sincs, házában keresi meg a legalkalmasabb fedezéket.

Az utcákon a megfelelő katonai, rendőrségi és légoltalmi szervek szolgálatban lévő tagjai mindent ellenőriznek. Nemcsak a járómuvek teljes lesötétítését és leállítását, hanem azt is, hogy illetéktelen forgalom ne legyen az utcákon. Ellenőrzik az illetéktelen egyéneket is, tehát rendszeresen figyelik és vizsgálják, hogy a támadás alatt nem érkeznek-e ellenséges ejtőernyősök, ügynökök, katonák, szabotázsra vetemedők vagy bárki mások. Mindenki a saját portáján legyen ellenőrző. Idegen, oda nem tartozó embereket szemmel kell tartani, ha gyanus, nyomban jelenti, átadni a legközelebbi katonai, rendőri vagy légoltalmi szervnek, szolgálatsnak.

### Az óvóhely és a „bátrak“

Az óvóhelyre, szükségóvóhelyre mindenki köteles levonulni, sem a „bátrak“, sem a vélt betegek, de még az igazán betegek sem maradhatnak fenn. Sokan nem mennek le azzal az indoklással, hogy „az óvóhelyen nincs elég levegő, árt a szívemnek, nem bírom“. A betegeket segítséggel kell levinni, lent a megadható kényelmes elhelyezéssel kell segíteni őket.

Az óvóhelyen takarékoskodni kell a levegővel, tehát feleslegesen ne mászkáljanak, ne gesztikuláljanak, vitatkozzanak, ógyelegetnek az ott tartózkodók. Nyugodtan maradjon mindenki ülve, beszéljessen vagy olvasson, szundikáljon, kártyázzék, ha nem bír az unalmával, de főlegesen ne mozogjon.

Egy kézikofferba legjobb összecsomagolni a legszükségesebbeket, a legértékesebb holmikat. Főleg: családi iratokat, ékszert, pénzt, pótolhatatlan följegyzéseket. Vízartály van a legtöbb helyen, de még ott is ahol van, tanácsos egy-egy üveg vizet levinni. Azután elálló élelmet, hogy ha kell, legyen.

Ahol több óvóhely van, az előtérbe nyíló ajtók kinyithatók, egyenletesen oszlik el a levegő.

Dohányozni az előtérben sem szabad.

A házparancsnok teljhatalommal rendelkezik, utasításai a közönség érdekeit szolgálják. A házparancsnok előljáró, akivel vitatkozni kiadott rendelkezéseiről nem lehet.

### A szerda éjszakai légitámadás sebesültjei

A főváros elleni szerda éjszaki

szovjet légitámadás alkalmával két helyen okoztak sebesüléseket a ledobott bombák. Az egyik helyen Nagy József 35 éves tűzoltót és Balázs János gyárimunkást a légnymás sebesítette meg súlyosan. A másik helyről kórházba került Kasznyák Ferenc honvéd, Horvai Jánosné torbágyi lakos.

Szlovik János gépmunkás, Tasnádi János MÁV segédlist, Száraz Ferenc MÁV vonatki-sérő, bicskei lakos, Vajda Imre géplakatos, Jencsen Györgyné és leánya, Jencsen Lenke, Erdélyi Ferenc honvéd, Návrád Aladárné, Kondor Dezsőné háztartásbeli asszonyok, Nikita József banktisztviselő, Antal Gy. altiszt, Udverosi Pál tanuló és Vajda János gyárimunkás.

A sebesültek állapota péntekre már javult is, közülük csak egy-kettő forog életveszélyben.

## ÜZENNEK VITÉZ HONVÉDEINK

### Üzen az otthon

A 257/11 táborigazgató Kiri Endre honvéd üzeni: Hálásan köszönöm a Csongrádi Hirlap szerkesztőségének, hogy kikézbécsítette az újságban számomra Édesanyám üzenetét. Én jól vagyok, ne aggódjanak hozzátartozóim miattam. A viszontlátásig sokszor csókolom Édesanyámat és hozzátartozóimat.

A 292/16 táborigazgató üzennek:

Kása Tamás honvédnek: Kedves Apukám, hála Istennek, egészséges vagyok, amit Neked is tiszta szívemből kívánok. A kukoricát most töröm, közeledik a szántás-velés ideje. Az épületeknek aláfalaztattam, a jószágok is mind megvannak. Üdvözléteket küldök Mihály és Balázs testvéred meg a kis Pityu. Ird meg, vagy üzend meg, hogy a címre megrendelt Csongrádi Hirlapot kapod-e. Ird sürűbben, mert nagyon ritkán jön levelem. Csókol szerető feleséged, Piroška.

Gulyás Bálint honvédnek: A pénzt megkaptam, meleg ruhát küldök. Csókol feleséged és kislányod, Erzsike.

Lévai Tóth János honvédnek: Egészségesek vagyunk, amit viszont kívánunk. Ird sürűbben, ritkán kapunk levelet. A Csongrádi Hirlapot megrendeltem a címre. Csomagot, ha lehet, azonnal küldünk. Csókol feleséged és kislányod, Mancika.

Szivák István honvédnek: Egészségesek vagyunk, a pénzt megkaptuk. Most már a szőlőben vagyunk, oda cimezd a lapot. Nagyon szép a szőlő. A

viszontlátásig sokszor csókol feleséged és kislányod, Etuka.

Huszka Mihály honvédnek: Kedves Fiam, egészségesek vagyunk. A pénzt megkaptuk. Ird sürűbben, Most ismét itt lakunk Uri utca 32 szám alatt. Üzenj a Csongrádi Hirlapban. Csókol Édesanyád, Édesapád és Jolánka.

Hajdu Ferenc honvédnek: Egészségesek vagyunk. A penzküldeményeket megkaptam. Csomagot rövidesen lehet küldeni, ird meg miket küldjék. Üzenj a Csongrádi Hirlapban. Sokszor csókol feleséged és kis Mancika.

Rácz István honvédnek: Kedves Sógorom, három levelet megkaptuk, a felesége már 14 levelet küldött, itthon van nálunk a kislányával együtt és jól érzi magát. Mindnyájan egészségesek vagyunk. Ird sürűbben, üzenjen a Csongrádi Hirlapban. Csókoljuk mindnyájan, Makai Ferenc.

### Leventék figyelmébe!

Hétfőn délután fél 4 órakor kezdődik a város háza közgyűlési termében a levente orvosi vizsgálat. Jelentkezni köteles hétfőn, kedden és szerdán az 1923. évben született minden levente.

Az autóvezetői tanfolyamra hétfőn és kedden még lehet jelentkezni.

Szűrőhordók, férfikerékpár és SHB motor eladó Bercsényi u. 24 alatt. 31

### Dreher-féle Téli és Góliát söröket az alábbi helyeken tartják állandóan csapolva és üvegekben:

Bartus Mihály  
Bokrosparti Gazdakör  
Bokrosparti Hangya Szöv.  
Blázsik János  
Bori Farkas  
Csongrád és V. Ipartestület  
Csongrádi Gazd. Egyesület  
Deák János  
Fülöp István  
Fűri Sándor  
Fekete István  
ö.zv. Halász Dánielné  
Jóna Dániel  
Justin Mihály Széchenyi ut  
Justin Mihály Andrássy utca  
Kaszánitzky Ferenc  
Kaszánitzky Istvánné  
Népkerti vendéglő

Kaszánitzky Gyula  
Kádár László  
Kókai László  
Körösi Lászlóné  
Lantos Antal  
Mencser Ida  
Mészáros Ferenc  
Papp János  
Papp Rókus  
Pető József  
Racz János  
Sátán Gyula  
Szabó Antal  
Szegei József  
Szegei Pál  
Vári Albertné  
Vári Sándor  
Vincze István

Zentai Boldizsár

## RÁDIÓ

Állandó műsorok Budapesti 1. műsorán: 6.40 Torna Hírek. Közlemények Hangszerek Utána Étrend. 10 Hírek. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Himnusz. 12.40 Hírek. 13.20 Időjelzés, vízjelzőjelentés. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15. Arfolyamhírek, piaci árak. 16.45 Időjelzés, hírek. 17 Hírek. 19 Hírek magyar, német és román nyelven. 21.40 Hírek. 23 Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24 Hírek.

Szeptember 13. vasárnap. 8 Fohász. Szózat. Reggeli zene. 8.45 Hírek. 10 Református istentisztelet. 11 Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15 Levente műsor. 12.55 Balla A. úr: Cárók és rabszolgák. 13.10 Rádiózenekar. 13.45 Időjelzés hírek, vizálásjelentés. 14 Operarészletek, dalok és hangszerszólók. 15 Tessedik Sámuel nyomában. (Közvetítés Szarvasról) 15.45 Cigányzene. 16.40 Monostory M.: Göcsej. 16 Hírek. 17.20 Táncezen. 17.55 Bartfay Szabó L.: Egy harcoló honvédnek, aki nem kapott postát. 18.15 Indulók. 18.35 Albert F. hegedül. 19 Hírek. 19.20 Honvédnapp a Margitszigeten. 21.40 Hírek és löversenyeredmények. 22.10 Hangkepek a vasárnap sportjáról. Sporteredmények. 22.40 Katonazene. Közben 23 Hírek. 24 Hírek.

Szeptember 14. hétfő. 10.15 Tűzoltózenekar. 11.20 Operarészletek. 11.40 Felolvasás. 12.10 Szalonzene. 1.30 Honvédeink üzennek. 2 Postászenekar. 3.20 Cigányzene. 4.15 Felolvasás. 5.20 Vitéz Molnár Géza előadása. 5.35 Szórakoztató zene. 6 Farkass Jenő vídám előadása. 6.25 Táncezen. 7.20 Magyar nóták. 7.55 Vaszary Piroška előadása. 8.10 Operaházi zenekar. 10.10 Üzen az otthon. 11.20 Szórakoztató zene.

## FIGYELEM!

A budapesti szabászati tanfolyamról visszatértem. Magammal hoztam a legújabb kül- és belföldi divatlapokat. Mielőtt ruháscsináltatna, saját érdekét benokvellenülkeressen fel.

KOCSY LAJOS  
szabómester,  
Uri u. 4.

Jókai utca 20 szám alatti nád van eladó. 35

3 drb. ajtó eladó Uj u. 56 sz. alatt. 36

Nagymennyiségű gyékény szárkóteshez és paradicsom kapható Szentháromság-tér 18. 37

2 drb. 400 literes szűrőhordó eladó, ért. Óregvár u. 45. 33

Megbízható bejáró asszonyt azonnal felvesz Biro fényképész Fővenyi u. 34

Jótejelő gyengefias tehén eladó, ért. Dösa János zsidótemetőhöz közel lévő tanyáján. 32

Cselédleányt, kifutót, tanulóit teje ellátással is alkalmazok. Sina Ferenc Zsinór u. 23. Ugyanott 3 hold nagyret résziből vagy haszonbérbe kiadó. 67

Elveszett egy Omega zsebóra láncsal együtt a félegyházi uton. B. megtaláló illő jutalom ellenében vigye árviz u. 10 szám alá. 68

## APRÓHIRDETÉSEK

Vagyomárhat, gyengeborjút, juhot és hizottsertést a legmagasabb áron vásárol Benke János. 69

Tanulót felvesz Major Sándor vaskereskedő. 70

Egy 400 és egy 600 literes boroshordó eladó Justh Gyula u. 77 sz. alatt. 71

Egy fejőstehén eladó Gyöker u. 12 sz. alatt. 72

Egy szobabutor eladó, értekezés Bökénysor 1 sz. alatt. 73

Használt épületanyag eladó, ért. Szép u. 14. 74

12 hold tanyás, 10 hold tanya nélküli föld a várostól 6 km-re eladó, ért. Pinter iroda, Árpád u. 11. 77

Szilvaaszalástagyümölcsaszalóban megkezdtem. Termelők aszalásra jelentkezhetnek, vitéz Gát Lajosnál a Vég utcai aszalóban. 75

Fütvonal mellett üzlet céljaira is alkalmas lakóház és 10 hold régi föld eladó, értekezés Ság Lajosnál. 76

Gyakorított peraszőnyeg szövő azonnal munkát kaphat. Cim: Sinkó Ferencné Szentháromság-tér 3 sz. 78

Borkövet, vasat, rongyot, üveget, (fekér töröttet is), fémelt megvesz a Vastelepen. 79

Szőlőzúzó, daráló, motor vagy járgány hajtásra, kerékpárok, amirgii-kő, tüzhelyek és kályhák eladók a Vastelepen, Vázar-tér 23 szám. 80

235 nsgöl kistrét eladó, ért. Árpád u. 14. 917

Pázmány Péter u. 13 sz. jól elafelazott félház eladó, értekezés ugyanott. 942

17 soros jökarban lévő vetőgép olcsón eladó Nagy János gépraktárban. 977

Lakodalmakra és ünnepekre kitűnő kadarka bor leszállított árban literenként is kapható Felföldi Péternél Szőlőhegyi u. 64 sz. 867

Kocsik, lovak, löszerszámok, hintók eladók, értekezés Szép u. 28. 983

A szeleveníyi vadásban 2 hold Kárpáti-fele és 10 hold Harasztifele szőlő holdanként is eladó, ért. Fővenyi u. 56. 984

Jókai utca 7 sz. Báró-fele ház eladó. Bővebb értesítés dr. Grosz ügyvéd irodájában. 979

14 hold föld tanyával a Gyevidülöben eladó, ért. Andrassy u. 9. 919

Bethlen Gábor u. 26 számú, bármilyen üzlethelyiségnek megfelelő sarokház eladó, ért. Bethlen Gábor utca 27. 894

Mindenféle használt ruhát vesznek Cim: Zsinór u. 47. 981

Jó családból való 18 év körüli leány alkalmazást kap Vasut u. 19 alatt. 12

Lévai Pálnak 15 kishold földje, 6 hold szőlővel eladó, ért. Tanya 1053 sz. alatt, a hejyszinen. 11

Közel a városhoz lévő tanyámra tanyást keresek, értekezés Sebök György 528 sz. paptanya mellett lévő tanyáján. 15

388 nsgöl kilencs eladó, ért. Szentesi u. 2. 16

6 hold prima szántóföld a mindszenti-út mellett, Szántai Kis Lajos szomszédságában eladó, ért. id. Góg szijgyartóval Kossuth u. 18

Különböző nagyságu boroshordók, szőlőzúzó, bogozó és kádok eladók Szentháromság tér 13 sz. alatt. 7

Szent Gellért u. 7 sz. ház sürgősen eladó, ért. ugyanott 6

10 drb. kisebb-nagyobb sertés eladó, ért. Keiler István 185 sz. patikai tanyáján. 13

A feigyői uradalmi földről kukorica hazahozataláért, szántásért szarat adnék, ért. Perczel Mór u. 12. 14

Jökarban lévő duplaablak eladó, ért. Rapaics Radó rakpart 25. 8

Egy hold nagyret és 6 házrészbukros eladó, értekezés Csemegi u. 35. 9

3 hl. kadarka bor, szalma és törek eladó, kukoricaszarat adnék számásért, ért. Bathori István u. 18 sz. 10

Szerszámok is alkalmas akácderékak szalma és törek eladó, Fohász u. 12. 2

Asztaltüzhely és kirakat eladó Erzsébet u. 16. 3

Mindenleányt felveszünk Uri u. 24. 4

Arankamentes heremag eladó Andrassy u. 48. 5

Szent György utca 1/a szám a butorozott szoba fürdőszobával okt. 1-től magános urnak kiadó, ért. ugyanott. 20

Női szabóságba tanuló leányt felveszek. Szabó Terezia, Part. u. 4 sz. 21

Szép fekete födeles hintó paradés szerszámmal és 7-8 hektós szűrőhordók eladók Cim: a kiadóban. 29

3 hold föld a Nagyrétben a Gátör dülöben eladó, értekezés Csemegi u. 35. 998

Város belterületén urház, bökény és ártér eladó, érteklődni Ság ügyvédnél 946

Figyelem! Ne dobja el ócska harisnyáját zokniját, mert „Iréne” 3 pár rongyosból 2 pár jót csinál. Csúray és Kovács (kelmefestő üzletében.) 904

Mázsák és pulmmerlegek olcsón kaphatok Szabónál, Apponyi u. 33. 835

Szent György utca 11 számú ház eladó, négykilencedrésze esetleg külön is megvehető. 13 hl-es szüretelőkad is van eladó, ért. Kasa tanítónál, dohányosri iskola mellett. 849

Egy cirnos macskát találtak. Igazoltt tulajdonosa a megtaláló nevét megtudhatja a kiadóhivatalban.

2 szobás lakás mellékkelhelyiséggel november 1-re kiadó, ért. Apponyi u. 15. 64

Hunyadi tér 14 számú ház szabadkézből eladó, ért. ugyanott ünnepnapokon. 65

Belváros, Gyik u. 14 számú ház szabadkézből eladó, ért. Kistrét 6 sz. alatt. 66

Heremag kapható Jegenye u. 14 szám alatt. 62

Szijgyártó munkát legolcsóbban vállal Kapás András szijgyártómester. Üzletem a tiszai hídnál van. 58

Vágószőnyeg legmagasabb áron vesz Domokos hentes. 59

Boroshordó és szalma eladó Villám u. 7 szám alatt. 60

2 pár jó nőcipő, szobabutor, könyvhasztelési és kisebb-nagyobb boroshordók eladók, ért. Fővenyi u. 15. 61

300 kéve nád eladó a vágóhíd melletti telepen, értekezés Cseuz Imrével ugyanott. 54

1878 és 1503 nsgöl kistrét résziből, esetleg haszonbérbe kiadó, ért. Gyoni Géza u. 6. 55

Szántásért, kukoricahordásért szarat adnék, ért. Kelágu u. 15. Ugyanott szalma is eladó 56

Cement tetőcserep, ajtó, ablakok és trágya eladó, ért. Jókai u. 28. 57

665 literes szűrőhordó eladó, ért. Malyas király u. 9. 49

2 hold alsóret eladó, ért. Gál Gáspár 1127 számú bokrosparti tanyáján. 50

2 hold föld Magyarféren kiadó, ért. Thökölyi u. 42 szám alatt. Ugyanott szalma is eladó. 51

Egy ferfit ebédkosztra és kvártélyra felveszek. Cim: Kossuth u. 26. 52

8-10 éves fiúnak való jó nyakabát eladó, értekezés Fővenyi u. 46. 48

Egy hold here kaszálása a Mámairetben eladó, ért. Arany János u. 15. 53

3-4-5-6-7 hektós használt boroshordók eladók Szentesen, Safrán Mihály u. 43 sz. 63

Kilencs kiadó Kuncsák szomszédságában, értekezés Susár u. 21. 46

Egyhektós hordó eladó, értekezés Per zel Mór u. 8 sz. 47

Széná és törek eladó a Kettőshalmi dülöben Szlapak Istvánné 669 számú tanyáján, értekezés ugyanott. 42

Hathektós hordó eladó, ért. Aima u. 6. 43

2 hold alsóret eladó, értekezés Sohiya Gyula u. 1. 44

Felhold ártér a Belváros alatt eladó, ért. Jegenye u. 7. 45

Vasut utca 31 számú ház szabadkézből eladó, értekezés ugyanott. 38

150 kéve nád eladó, tanyai bejárónak lakás kiadó, értekezés Vásár u. 8 sz. 39

Kétágu u. 48 számú ház eladó, ért. ugyanott 40

Egy jó igas, hasas lo eladó, ért. Sip u. 15 sz. 41

## CSONGRÁDI HIRLAP

Felölös szerkesztő:

vitéz Négyesi István.

Felölös kiadó: Szeder János.

Szerkesztő: Nyéki Péter.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth tér 9.

Előfizetési ára havonként 2 pengő.

Egyes szám ára hétköznap 8,

vasár- és ünnepnap 12 fillér.

Nyomatott: László és Szekeres

könyvnyomdájában, Kossuth u. 28